



ferienspiele

2017

STEFAN SCHRÖTER FABIAN WICHTL JUGEND KIBLITZ RAIKA ZIERSDORF TENNISVEREIN HELDENBERG

AKTIVE JUGEND RADLBRUNN GLASEREI SCHRÖTER TISCHLEREI GRÜNZWEIG AIGNER FALKENHOF MARKTGEMEINDE ZIERSDORF SILVIA

FRABERGER VEREIN KUSS KINDERFREUNDE ZIERSDORF ART SCHMIDATAL JVP GROSSMEISELDORF VOLKSKULTUR NIEDERÖSTERREICH

VOLKSPARTEI ZIERSDORF MARKTGEMEINDE HELDENBERG RADETZKY KAPELLE HELDENBERG VOLKSBANK ZIERSDORF

Vorwort

Liebe Jugendliche! Liebe Kinder!

Unser Jugendgemeinderat Stefan Schröter hat die Ferienspieltage immer sehr gut organisiert. Auch im heurigen Jahr hat JGR Stefan Schröter wieder gemeinsam mit dem JGR aus Heldenberg, Fabian Wichtl, viele interessante Veranstaltungen zusammengestellt.



Ich freue mich und finde es sehr positiv, dass es heuer wieder im Rahmen der Ferienspieltage 2017 verschiedene Aktivitäten diverser Vereine und Institutionen gibt. Auf's Neue wurde verstärkt versucht (neben den traditionellen Kinder-Veranstaltungen/Aktionen), sowohl neue coole Veranstaltungen zu planen (z.B.: Schmida Erlebnistour), als auch für Jugendliche Programmpunkte (z.B.: Bubble Football Turnier und heuer Lasertag-Turnier) einzubauen.

Allen Teilnehmern an den Veranstaltungen der Ferienspiele wünsche ich schöne Ferienerlebnisse und den veranstaltenden Vereinen, Institutionen und Firmen wünsche ich, dass sie ihre Leistungen/Arbeit gut und eindrucksvoll präsentieren und viele Jugendliche für ihre Tätigkeit nachhaltig begeistern können.

Mein Dank gilt einerseits (im Namen des gesamten Gemeinderates und stellvertretend für die vielen Kinder und Jugendlichen, welche die Veranstaltungen besuchen werden) JGR Stefan Schröter und seinen vielen Helfern und andererseits auch allen Vereinen, Institutionen und Firmen für ihren (zum größten Teil ehrenamtlichen) Beitrag - für die Unterstützung bei der Zusammenstellung des Programms und der Bereitschaft, bei den Veranstaltungen mitzumachen. Dies gilt aber nicht nur jetzt im Rahmen der Ferienspieltage 2017, sondern für die ehrenamtliche Arbeit und den Einsatz im Interesse der Jugend in der Gemeinde das ganze Jahr über. Ein aufrichtiges Dankeschön!

Mit freundlichen Grüßen

Hans Gartner

Vorwort

Liebe Kinder und Jugendliche!

Nach den Erfolgen der letzten Jahre mit unseren gemeinsamen Ferienspielen in Heldenberg und Ziersdorf, ist es naheliegend diese gemeindeübergreifende Aktion fortzusetzen. Es freut mich besonders, dass sich unser Jugendgemeinderat Fabian Wichtl zusammen mit dem Jugendgemeinderat Stefan Schröter wieder bereit erklärt hat diese verantwortungsvolle Aufgabe zu übernehmen.



Die Ferienspiele sollen unseren Kindern die Gelegenheit geben nicht nur die Schule, sondern auch die Ferien miteinander zu verbringen.

Es wird in beiden Orten wieder viele interessante Spiele – Veranstaltungen für unsere Jüngsten geben. Ich wünsche schon jetzt allen viel Vergnügen und Spaß dabei.

Bei den Organisatoren und Helfern möchte ich mich ganz besonders bedanken und wünsche ihnen gutes Gelingen.

Herzliche Grüße

Ing. Peter Steinbach

Impressum: Marktgemeinde Ziersdorf,, Hauptplatz 1, 3710 Ziersdorf

Inhalt: Stefan Schröter, Fabian Wichtl

Layout: Stefan Schröter

Satz- & Druckfehler vorbehalten

GUGGENBERGER - MÜHLE

G.m.b.H.

office@guggenbergermuehle.at

Landesprodukte

Mischfutter

Pflanzenschutz

Düngemittel

3710 Ziersdorf

Gettsdorf 64

Tel 02956/2255

Fax DW-5



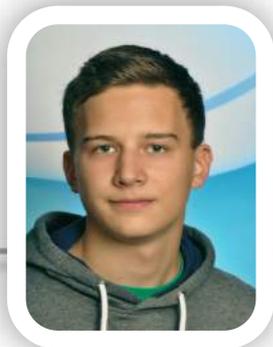
Vorwort

Liebe Kinder und Jugendliche!

Nach den erfolgreichen Ferienspielen der letzten beiden Jahren, haben wir heuer wieder die Ferienspiele organisiert. Entstanden ist ein bunter Mix, wobei es wieder einige neue Veranstaltungen gibt, welche wir und unsere Helfer für euch auf die Beine gestellt haben. Wir hoffen, euch ein interessantes Programm zusammen gestellt zu haben, sodass ihr ganz viel Abwechslung in euren Ferien habt und die Auszeit von der Schule genießen könnt. Das heurige Ferienspiel ist wie immer sehr umfangreich und bietet euch viele Möglichkeiten Spaß zu haben, Sport zu machen oder neue interessante Dinge kennenzulernen. Wir danken sowohl allen Vereinen, Organisationen und Personen, welche es uns möglich gemacht haben wieder ein tolles Programm für euch alle auf die Beine zu stellen. Einen herzlichen Dank auch an die zahlreichen Sponsoren, welche durch Werbung in diesem Heft nicht nur die Produktion dieses auflagenstarken Programmheftes, sondern auch andere Jugendprojekte von uns unterstützen.

Liebe Grüße,

Stefan Schröter



Fabian Wichtl

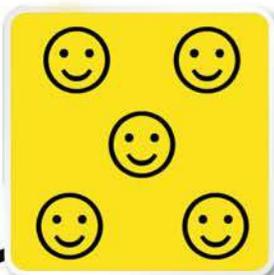




**Nimm an den verschiedenen
Ferienspielen teil.**



**Hole dir beim Veranstalter einen
der verschiedenen Stempel.**



**Sammle alle verschiedenen Stempel
auf der letzten Seite.**



**Schneide den Abschnitt ab und sende uns
das Lösungswort oder gib es bei deiner
Gemeinde ab.**

**Gewinne mit etwas Glück eine Gutscheinkarte
Für den Wiener Prater im Wert von 100 €!**



Auf den Spuren der Indianer

02.07. 15-18 Uhr, Sportplatz Kiblitz

Die Jugend Kiblitz sucht nach abenteuerlustigen Kindern, die auf den Spuren der Indianer viel Neues entdecken wollen. Das Indianerdorf befindet sich am Sportplatz von Kiblitz. Verkleidung wird gerne gesehen. Die Kinder erwarten Stationen wie Kopfschmuck basteln, Tipi bauen und Spuren lesen. Zur Belohnung gibt es zum Abschluss Würstel am Lagerfeuer (Spendenbox zur Unterstützung der Jugend Kiblitz wird aufgestellt.)



„Money-Hunter“

04.07. 14 Uhr, Raiffeisenkasse Ziersdorf

Du wolltest schon immer wissen wo das Geld herkommt, wenn man beim Bankomaten steht und wo es verwahrt wird wenn du dein Ersparnis beim Schalter auf der Bank abgibst? Dann bist du hier richtig! Bei einem Rundgang wird dir das alles gezeigt und du wirst einen interessanten Blick hinter die Kulissen bekommen.



Lipizzaner Führung

07.07. 15 Uhr, Eingang Heldenberg

Geplant ist ein Besuch bei den edlen Lipizzaner Pferden, welche deren Sommer Residenz am Heldenberg haben. Hier kannst du das Ausbildungs- und Trainingszentrum der Jungpferde sehen. Außerdem kannst du die weißen Prachtexemplare aus der Nähe bewundern und beim Auslauf am Freigelände zusehen.

An advertisement for Raiffeisen's pocket money account. It features a young girl on a bicycle and a young boy on a skateboard, both wearing white t-shirts. A large blue and yellow Burton backpack is positioned between them. The background is a bright yellow with bokeh light effects. In the top right corner, there is a black box with the text 'Raiffeisen Meine Bank' and the Raiffeisen logo. A white banner across the middle contains the text 'Raiffeisen Taschengeldkonto mit Burton Rucksack.' Below this, a yellow box contains the text: 'Egal welchen Weg du gehst. Raiffeisen ist dein Begleiter. Mehr Infos bei deinem Raiffeisenberater oder auf raiffeisenclub.at/taschengeldkonto'. At the bottom left, small text reads: 'In allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.'

Der Berg der Superlative! Das TOP-Ausflugsziel!



Der Heldenberg – mit den fünf Attraktionen – ist das TOP-Ausflugsziel im Weinviertel. Geschichte, Tiere und Erlebnis für die ganze Familie!

Lipizzaner der Spanischen Hofreitschule – die berühmtesten Pferde

- Trainingszentrum; Erklärung zur Ausbildung
- Führung durch die Stallungen, mit über 80 Pferdeboxen

Koller's Oldtimer – die schönsten Automobile

- 125 Jahre Automobilgeschichte mit ca. 100 Ausstellungsstücken
- Seltene Einzelstücke wie Bugatti, Hispano Suiza, Packard und Mercedes 300SL Flügelrüter

Radetzky Gedenkstätte – die größten Feldherren

- Grabstätte Feldmarschall Radetzky's; weitläufiger Skulpturenpark
- Ausstellungsstücke und Zinnfigurendioramen mit Szenen aus dem Leben Radetzky's

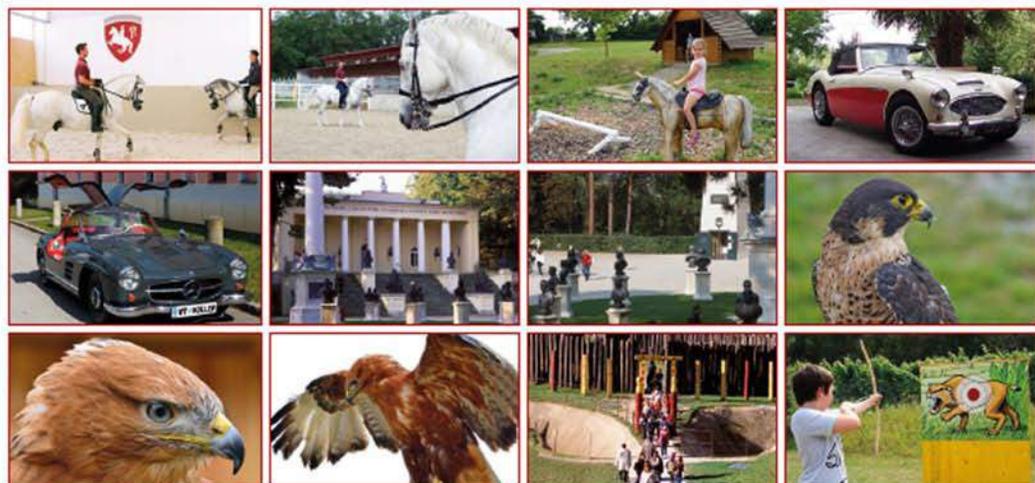
Aigner's Falkenhof – die schnellsten Vögel

- Greifvogelstation mit Volieren im Steinzeitdorf
- Einführung in die Greifvogelkunde, Fütterung der Tiere
- Flugvorführungen mit heimischen Greifvögeln

NEU!
am
Heldenberg

Kreisgrabenanlage & Neolithisches Dorf – die ältesten Siedlungen

- Kreisgrabenanlage mit Palisadenzaun
- Neolithisches Dorf – Leben in der Steinzeit
- Das Heldenberg-Spiel – Spaß für Jung und Alt



Fotos: Heldenberg, LPS/Stefan, Eveline Hollinger

Der Heldenberg – www.derheldenberg.at

3704 Kleinwetzdorf, Wimpffen-Gasse 5, T: 02956-81240, E: office@derheldenberg.at

Herzlich Willkommen im Landschaftspark Schmidatal!



Erleben Sie die Gastfreundschaft des einzigartigen Landschaftspark Schmidatal und die Vielfalt seiner zahlreichen Attraktionen!

- **Der Heldenberg** – Der Berg der Superlative, mit den fünf Attraktionen das TOP-Ausflugsziel für die ganze Familie; Heldenberg Café & Englischer Garten
- **Bisongehege & Weinbrunnen** in Großwetzdorf – Tiere, Genuss und Natur
- **Konzerthaus Weinviertel** in Ziersdorf
der Jugendstilsaal, einst schönster Ballsaal zwischen Wien und Prag
- **Brandlhof** in Radlbrunn
ein Baudenkmal bäuerlicher Kultur, eine Brücke zwischen Vergangenheit und Gegenwart
- **Jakob Prandtauer Kirche** in Ravelsbach – eine der schönsten barocken Landkirchen
- **Historischer Hauptplatz** in Sitzendorf – beherbergt kunsthistorisch wertvolle Bausubstanz
- **Keltensiedlung & Aussichtsturm am Sandberg**
größte keltische Freilandsiedlung Österreichs
- **Gut ausgebautes Rad-, Wander- & Reitwegenetz** – Freizeit erleben
- **Sehenswerte Kellergassen** – qualitativ hochwertige und erlesene Weine
- **Kultururlaub für Weinfreunde**
Beherberger, Weingüter und Gastronomie zum Wohlfühlen, Relaxen und Genießen



Fotos: Heldenberg & LPS/Stefan

Landschaftspark Schmidatal – www.schmidatal.at

3704 Kleinwetzdorf, Wimpffen-Gasse 5, T: 02956-81240, E: info@schmidatal.at

Heldenberger Ballsporttag

08.07. 13 Uhr, Sportanlage Heldenberg

Tennis, Tischtennis, Völkerball und vieles mehr erwartet dich am Heldenberger Ballsporttag! Ob Profi oder Anfänger, jeder ist willkommen! Schau vorbei am 8. Juli 2017 von 13:00 bis 18:00 Uhr auf der Sportanlage in Glaubendorf. Bitte im Vorhinein unter folgender E-Mail-Adresse anmelden: fabian.wichtl@gmail.com



Radlbrunner Spielefest

08.07. 14-18 Uhr, Spielplatz Radlbrunn

An den verschiedenen Stationen wie Dosen-schießen, Wer bin ich, Tiernemory, Masken selbst basteln, Luftballon-Dart und Jonglieren könnt ihr auf Punktejagt gehen. Für Stärkung zwischendurch sorgt die Aktive Jugend Radlbrunn bestens. Auch Eltern, Verwandte und Bekannte sind herzlich eingeladen! Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung im Dorfzentrum Radlbrunn statt.



GRÜNZWEIG

TISCHLEREI & MÖBELHAUS



3710 ZIERSDORF
Wiener Straße 16

T: 02956 / 2226
F: 02956 / 2226 4

E: office@gruenzweig.cc
I: www.gruenzweig.cc

Abenteurer im Zauberwald

11.07. 14-18 Uhr, Dorfhaus Hollenstein

Kommt mit und begleitet uns in das Land der Trolle, Feen und Kobolde. Es erwarten euch lustige Spiele, knifflige Aufgaben, und zum Abschluss eine wohlverdiente Stärkung am Lagerfeuer. Wie richtige Abenteurer starten auch wir mit Wanderausrüstung vom Gemeindehaus Hollenstein und kehren nach unserer Reise auch wieder dorthin zurück. Anmeldungen:
Bernadette Ponzer 0680/111 11 02



Ziersdorfer Lehre

14.07. 10 Uhr, Tischlerei Grünzweig

Dich erwartet eine spannende Tour durch einige heimische Betriebe in Ziersdorf. Zum Beispiel siehst du die Weiterverarbeitung von Holz oder Glas und siehst wie die Dinge produziert werden. Zu guter Letzt wirst du das ein oder andere Erinnerungsstück mit nach Hause nehmen dürfen.



Falkenhof Führung & Show

15.07. 14 Uhr, Eingang Heldenberg

Er gehört zu den klügsten Vögeln der Welt: Spencer, unser Falkland-Karakara, öffnet sogar Türen. Besucht ihn und seine Freunde! Um 14 Uhr führt Falkner Mario durch den Greifvogelpark und um 15.15 Uhr erlebt Ihr Adler, Bussard & Co. bei der Flugschau. So nah, dass ihr die Luft der Flügelschläge auf Eurer Haut spürt! Ein Video zu Spencer findet Ihr unter www.falkenhof-heldenberg.com



Schmida Erlebnistour

21.07. 13 Uhr, Hauptplatz Ziersdorf

Heute werden wir die Schmida genauer erkunden! Wir werden uns die Ursprungsquelle in Harmannsdorf ansehen, wo wir eine Runde mit dem Floß drehen. Anschließend kannst du den wunderschönen Wasserfall bei Kühnring bewundern und dich anschließend bei einer kleinen Bachwanderung abkühlen. Zu guter Letzt fahren wir in die Stockerauer Au, sehen uns an wie die kleine Schmida in die riesige Donau mündet und lassen den Nachmittag mit einer gemütlichen Kanufahrt in der Au ausklingen. Die Kosten für den Bus werden von den teilnehmenden Gemeinden Ziersdorf, Sitzendorf und Heldenberg getragen, weswegen wir um rechtzeitige Anmeldung bis 14.07. bei Stefan Schröter (0660/5641125 oder st.schroeter35@gmail.com) bitten!



Programm- & Veranstaltungsmöglichkeiten

Im Konzerthaus Weinviertel erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm von Klassik über Kabarett und Unterhaltungsmusik bis hin zu einem Kinder- und Jugendprogramm. Neben einer Reihe hochklassiger Eigenveranstaltungen können die Räumlichkeiten auch gemietet werden.

Veranstaltungen aller Art wie Hochzeitsfeiern und Trauungen, Geburtstagsfeiern, Jubiläen und Firmenfeiern finden im Konzerthaus Weinviertel mit seinem Jugendstilsaal einen würdigen Rahmen für Sie und Ihre Gäste.



Information & Raumvermietung:

Gemeindeamt Ziersdorf, Eva Strassl
Tel.: +43/2956/2204-16, Fax: +43/2956/2204-44
office@konzerthaus-weinviertel.at

Tickets & Verkauf:

Gemeindeamt Ziersdorf, Eva Strassl
Tel.: +43/2956/2204-16
Mail: tickets@konzerthaus-weinviertel.at
www.konzerthaus-weinviertel.at
Mo. bis Do. 7.00 - 12.00 Uhr und
13.00-16.00 Uhr, Fr. 7.00 - 12.00 Uhr



AIGNER's FALKENHOF FALKENHOF

Rätselspaß - auf den Spuren der Natur

22.07. 09 Uhr, Kirchensteig 10, Ziersdorf

Begib dich mit uns auf eine rätselhafte Entdeckungsreise durch den Garten! Gemeinsam werden wir knifflige Aufgaben lösen und dabei so manche Besonderheit der Natur kennenlernen! Wir freuen uns schon auf einen interessanten Vormittag mit dir, bei dem wir mit viel Spaß Neues lernen werden! Anmeldung unter: 0664 2334031 Silvia Fraberger





**SANITÄR
HEIZUNG
SPENGLEREI**



KURT KRAMMER

**3710 Ziersdorf, Hornerstr. 76, Tel. 02956/2765
office@krammer.or.at www.heizungOK.at**

Überraschungsbesuch Freibad

Lass dich überraschen, Freibad Ziersdorf

An einem heißen Tag in den Sommerferien überrascht dich die Raiffeisenkasse Ziersdorf mit Geschenken. DJ GS wird das tolle Event moderieren und euch bei den Wasser-Challenges anfeuern! Alles was du tun musst, ist im Freibad Ziersdorf anwesend sein. Genieße deine heißen Tage also im Freibad und sei mit etwas Glück dabei, wenn die Raika kommt.



BÄCKEREI **Burger**

CAFE
KONFITOREI

Horner Straße 26, 3701 Großweikersdorf, Tel. 0 29 55/70 227

Unsere Öffnungszeiten:

Montag - Samstag: 05.30 - 22.00 Uhr
Sonntag und Feiertag: 08.00 - 20.00 Uhr

Ferienspaßwoche

31.07-04.08., Volksheim Ziersdorf

Aus einer täglichen Auswahl an Angeboten können die Kinder wählen, womit sie sich beschäftigen wollen.

Nach einem Mittagessen stehen nachmittags große Thementage zum gemeinsamen Spiel am Programm. Ab 16 Uhr können die Kinder dann abgeholt werden. Kosten 79 €,
Anmeldungen: Kinderfreunde Ziersdorf:
kf_hollabrunn@gmx.at



Kindervorlesung

06.08. 14:30 Uhr, Gasthaus Mold Ziersdorf

Bei einem gemütlichen Lesenachmittag der ARTSchmidatal im sonnigen Gastgarten des Gasthaus Mold lesen Friedrich Damköhler (eigene Werke) und Helga Farasin (Kindergeschichten). Die Lesung wird für Kinder ab dem Volksschulalter zusammengestellt.



VERSICHERUNG – PENSIONSVERSORGE – BAUSPAREN – LEASING



Die Niederösterreichische Versicherung

Team Englmayer/Halbemer/Becker



Helmut Englmayer

Bez. Dir. Stv.

helmut.englmayer@noevers.at

Tel.: 0664/80 109 5040

Fax: 02952/26 24 – 15040



Ernst Halbemer

Insp.

ernst.halbemer@noevers.at

Tel.: 0664/80 109 5080

Fax: 02952/26 24 - 15080



Daniel Becker

daniel.becker@noevers.at

Tel.: 0664/80 109 5264

Fax: 02952/26 24 - 15264

Kinonachmittag

08.08. 18 Uhr , Jugendheim Großmeiseldorf

Die Jugend Großmeiseldorf lädt zu einem lustigen Filmnachmittag ein. Auf einer großen Leinwand erlebt ihr zum Motto „Minions“ das passende Filmprogramm. Popcorn, andere Süßigkeiten und Getränke dürfen da natürlich auch nicht fehlen – in unserer Snackbar wird für alles vorgesorgt sein. Wir freuen uns auf euer Kommen! Kostenlos und ohne Anmeldung. Info: Sonja Litsch 0664/5767917 (erreichbar ab August!)



Brot backen wie früher

10.08. 14 Uhr, Brandlhof Radlbrunn

Gemeinsam wird der Teig hergestellt, der historische Ofen befeuert, das Brot eingeschossen und gebacken. Schlussendlich wird das fertige Brot mit selbstgemachter Butter verkostet. Kosten: 8,00 € inklusive Materialkosten, Anmeldung: Volkskultur Niederösterreich bis 8.8.2017





E-Mail: office@wiesinger-fenster.at

3710 Ziersdorf, Hornerstraße 38

Telefon: +43-2956-28 34

1020 Wien, Ilgplatz 6

Telefon: +43-1-40 77 150

4. BMX Rennen

18. August 15 Uhr, Spielplatz Ziersdorf

Heute geht es ab auf die BMX-Strecke im großen Spielplatz Ziersdorf. Nimm auch du mit deinem Fahrrad teil, schwing dich über die Hügel und erreiche die Bestzeit. Außerdem gibt es einen Spielebus mit Hüpfburg, Schminken und vielen mehr. **HELMPFLICHT!** Freies Training ab 14 Uhr, danach Anmeldung für das Rennen. Infos : **Volkspartei Ziersdorf.**(0676/9139639 & bmx.ziersdorf@gmx.at)



Malworkshop für Kinder I

22.08 9-12 Uhr, Brandlhof Radlbrunn

Ein Märchen ist der Ausgangspunkt für einen zweitägigen Malworkshop mit Helga Farasin, Mitglied der Künstlergruppe ARTSchmidatal. Für Kinder zwischen fünf und zehn Jahren. Kosten: EUR 90,00 inklusive Materialkosten Min. 4, max. 6 Teilnehmer. Anmeldeschluss: 18.8.2017



GLASEREI
GEGR.
1830
SCHRÖTER
ZIERSDORF

Ferienspieltag

23.08. 8-17 Uhr, Volksheim Ziersdorf

Die Kinderfreunde Ziersdorf veranstalten einen Ferienspieltag. Am Vormittag gibt es eine Kreativwerkstatt (Kostenbeitrag 5€). Von 15 bis 17 Uhr findet ein Spielefest mit dem Spielebus der Kinderfreunde statt. Kosten inkl. Mittagessen 9 €. Anmeldung vor Ort oder kf_hollabrunn@gmx.at.



Musikalischer Schnuppernachmittag

26.08. 15-18 Uhr, Dorfhaus Großwetzdorf

Lerne bei lustigen Spielestationen unsere Instrumente kennen! Ob ein Wattekügelchen-Weitblas-Wettbewerb oder gemeinsame Klangspiele: Bei unserem Kinder-Musiknachmittag kannst du spielerisch erfahren, wie und womit man Musik machen kann. Unser Stationenbetrieb hält für dich musikalische Spiele bereit, vom Musik-Memory bis hin zum Instrumentenkofferzielwerfen. Natürlich kannst du auch gerne unsere Instrumente ausprobieren. Für Kinder ab 4 Jahren.



Malworkshop für Kinder II

29.08 9-12 Uhr, Brandlhof Radlbrunn

Ein Märchen ist der Ausgangspunkt für einen zweitägigen Malworkshop mit Helga Farasin, Mitglied der Künstlergruppe ARTSchmidatal. Für Kinder zwischen fünf und zehn Jahren. Kosten: EUR 90,00 inklusive Materialkosten Min. 4, max. 6 Teilnehmer. Anmeldeschluss: 18.8.2017



Infos und Anmeldung:
VOLKSBANK Ziersdorf
RAAB Claudia
Tel.: 02956-70290
E-Mail: claudia.raab@horn.volksbank.at

Anmeldung nur mit Begleitperson
bis spätestens Montag, 21. August 2017.

Kostenbeitrag:
wird bei der Anmeldung bekannt gegeben



Ausflug zum Tierpark Haag

Mittwoch, 30. August 2017



Für grenzenlosen Spaß: **DIE AKTIVCARD.**

- Kostenlose Kontoführung • AKTIVCARD mit Bankomatfunktion
- Banking-App, TAN-App, Quick-App • Bonuspunkte sammeln
- Regelmäßige Gewinnchancen für tolle Preise



Friseursalon Sabine Bartke

3710 Ziersdorf, Horner Str. 70
Telefon 02956/2290

Öffnungszeiten:

Mo + Di geschlossen, Mi-Fr 8.00-12.00 + 13.00-18.00, Sa 8.00-17.00



Backen ist unser täglich Brot.



Kompetenzzentrum
BELUQUA
für Wellness & Training

Retzerstraße 34 • Ziersdorf • T 0664 91 93 102
www.beluqua.at



SCHMIDATAL MANHARTSBERG

HOCH-, TIEF- U. STAHLBETONBAU

WATZINGER

Horizontalbohrungen - Baustoffhandel

ZIERSDORF

02956/2296

STOCKERAU

02266/64181

www.watzinger-gmbh.at



Qualitätsgärten FISCHER

Mach Freude mit Blumen



GÄRTNEREI GEORG KEMETER

Blumenshop Ziersdorf

3710 Ziersdorf, Hornerstraße 15
02956/2223

SP: ELEKTRO
Service Partner
WEISER

Hornerstraße 22, 3710 Ziersdorf

Tel. & Fax: 02956/2257

e-mail: elektro.weiser@wvnet.at

GUTBÜRGERLICHE KÜCHE
FAMILIENWEINGUT

Gasthaus Stefanshof

Fam. Stefan Mold

A-3710 ZIERSDORF
Retzer Straße 29a
Tel./Fax 0 29 56/8 10 64

Öffnungszeiten:
Montag bis Sonntag
9.00-24.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag

www.gasthaus-stefanshof.at

#Sommer2017

Programm & Veranstaltungen für Jugendliche



Gebrüder Moped

23.6. Konzerthaus Weinviertel
Kabarett # Comedy # 5 Freikarten erhältlich!



Lasertag Turnier

1.7. Bründl Dippersdorf
Lasertag Arena # Forest Area # 6 Spieler
Infrarot Tagger



Sommerfest JVP

5.8. Badeteich Frauendorf/Schmida
Beachvolleyball # Zorbing Bälle # Soapsliding
Cocktails # Grill & Chill



Shuttle Steinbruchparty

12.8. Großgemeinde Ziersdorf
Shuttle Bus zur größten Party der Region
Haltestopps in mehreren Orten

Infos & Anmeldungen:

Stefan Schröter
0660/5641125 oder
st.schroeter35@gmail.com





SMK

SuchenMietenKaufen

SMK Immo Treuhand GmbH

Ihr staatlich geprüfter und behördlich zertifizierter Immobilienexperte!

Zugestellt durch Post.at

SUCHE

für unsere kaufkräftigen Interessenten
Häuser, Wohnungen und Baugründe!

ICH VERKAUFE
auch gerne Ihre
Immobilie
ERFOLGREICH!



**Ihr verlässlicher Partner für
Ihre Immobilie im Bezirk!**

Edith Gerstenbauer
0664 / 60 771 111

SMK Immo Treuhand GmbH
Zentrale: 3500 Krems, Austraße 13

Büro: 2020 Hollabrunn, Wienerstraße 7
E-Mail: edith.gerstenbauer@smkimmo.at

www.smkimmo.at

Weinviertel – Waldviertel – NÖ/Mitte – Wien

Büros: Krems • Hollabrunn • Wien 21 • Waidhofen/Thaya

MSA 120 Set

Leichte Akku-Motorsäge für die Grundstücks-pflege mit Akku AK 20 und Ladegerät AL 101.

Schiene: 30 cm

Gewicht: 2,5 kg ²⁾

²⁾ ohne Akku



€ 329,-

HSA 56 Set

Akku-Heckenschere zum Trimmen mit Akku AK 10 und Ladegerät AL 101.

Schnittlänge: 45 cm

Gewicht: 2,9 kg ²⁾

²⁾ ohne Akku



€ 249,-

FS 38

Leichteste Motorsense im STIHL-Programm.

Hubraum: 27,2 cm³

Leistung: 0,65/0,9 kW/PS

Gewicht: 4,2 kg ²⁾

²⁾ unbetankt, ohne Schneid-werkzeug und Schutz



€ 179,-

FS 55

Für komfortables Arbeiten in beengten Platzverhältnissen.

Hubraum: 27,2 cm³

Leistung: 0,75/1,0 kW/PS

Gewicht: 5,1 kg ²⁾

²⁾ unbetankt, ohne Schneid-werkzeug und Schutz



€ 249,-

MB 448 T

Wendiger Benzin-Rasenmäher mit Leichtstart-Motor, zentraler Schnitthöhenverstellung und komfortablem 1-Gang-Radantrieb.

Rasenfläche: bis ca. 1.200 m²

Schnittbreite: 46 cm

Schnitthöhe: 25-75 mm

Gewicht: 26 kg



€ 529,-

MT 5112 Z

Sportlicher Aufsitzmäher mit Sonderausstat-tung und 2-Zylinder-Motor.

Rasenfläche: bis ca. 8.000 m²

Schnittbreite: 110 cm

Schnitthöhe: 30-100 mm

Gewicht: 246 kg

Made in Austria
VIKING - ein Unternehmen der STIHL Gruppe.



AKTION!

€ 3.699,-

NEU!

AkkuSystem COMPACT

Ein Akku für viele Geräte.



BGA 56 Set

Akku-Blasgerät mit 3-stufig längenver-stellbarem Schaft mit Akku AK 20 und Ladegerät AL 101.

Max. Luftdurchsatz: 750 m³/h

Gewicht: 2,1 kg ²⁾

²⁾ ohne Akku



€ 249,-

FSE 52

Für Trimmm-/Ausputzarbeiten im Hausgarten.

Leistung: 230 V / 500 W

Gewicht: 2,2 kg ⁴⁾

⁴⁾ ohne Kabel, mit Schneid-werkzeug und Schutz



€ 89,-

MS 251

Sehr gut geeignet für die Brennholzernte im Wald.

Hubraum: 45,6 cm³

Leistung: 2,2/3,0 kW/PS

Schiene: 40 cm

Gewicht: 4,8 kg ¹⁾

¹⁾ unbetankt, ohne Schiene und Kette



€ 559,-

AKTION!



JOSEF
DUBEN KG

JOSEF DUBEN KG

3710 Ziersdorf, Hauptplatz 2
+43 (0)2956 2227

3714 Sitzendorf, Ziersdorfer Str. 24
+43 (0)2959 2230

facebook.com/JosefDubenKG
www.duben.at

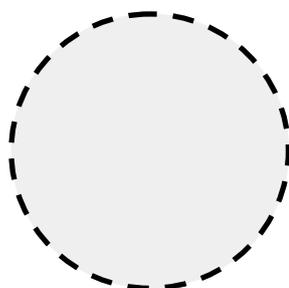
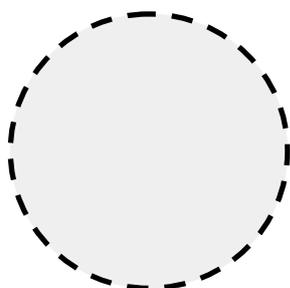
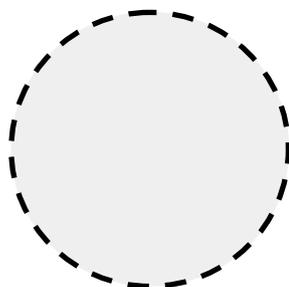
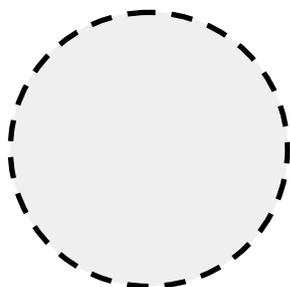
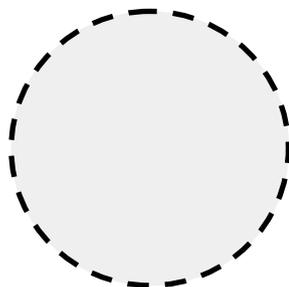
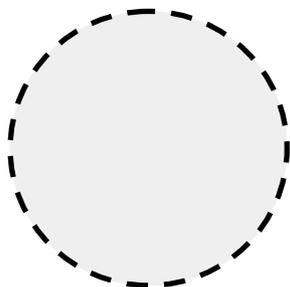
Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Angebote solange der Vorrat reicht!

Gewinnspiel

Du hast alle Stempel gesammelt? Dann schneide den rechten Abschnitt ab und gib ihn bei deinem Gemeindeamt ab oder schicke es dem Jugendgemeinderat Stefan Schröter

(st.schroeter35@gmail.com) oder Fabian Wichtl (fabian.wichtl@gmail.com). Mit etwas Glück bist du der Gewinner einer Pratercard im Wert von 100,- €.





Name:

Tel.Nr.



spark7 - das modernste
Jugendkonto Österreichs
inklusive George
Online-Banking & Apps
Jetzt bei Kontoeröffnung: Billabong Rucksack

